ЦЕНТРАЛЬНИЙ ДЕРЖАВНИЙ
ІСТОРИЧНИЙ АРХІВ УКРАЇНИ у м. КИЄВІ

№ фонду 1162
опису 1
од. зб. 25

КНИГА

для записки сочетанія браковъ между Евреями на 1907 г.

כספר לכתב בו בשראי של יהודים משבת אלה תחל למבין הירבים

ЧАСТЬ II.

№	Лѣта. Женска.	Лѣта. Мужска.	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу)	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Главные акты или записи и обязательство между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
1	20	20	Раввинъ	Янв. Мей варѣвеса 2 29		Актъ на 48р. Свидѣтели: Мойше Сорбачій и Мендель Воторьянъ	Холостой Мойше Борисовъ Кушнировскій шлюбъ, имѣющій и Герцъ Шаевъ Цукинъ и Комсомолкой въ дѣвицу Краснопѣвскаго мѣщанскаго Вѣлю Нухимовой Гольцинъ
2	27	32	Раввинъ	Янв. Мей варѣвеса 2 29		Актъ на 48р. Свидѣтели: Мойше Сорбачій и Мендель Воторьянъ	Вдовецъ имѣющій Борисъ Хаимъ-Изи Янкелевъ Борисовскій, въ дѣвицу мѣщанскаго м. Степанова. Хасю Мордковой Ивановой.
3	22	30	Раввинъ	Янв. Мей варѣвеса 4 2		Актъ на 48р. Свидѣтели: Мойше Кацъ и Мендель Водаполянъ.	Холостой Мордко-Мойше Аврумъ-Шлеймовъ Ивановъ Юрьевъ, мѣщанинъ г. Тараща. въ дѣвицу Богуславскаго мѣщанскаго Кушнировой Изуковой Янковской.

מי חתם בעלי תנאים ושם אבי חבצל ושמות רמת מעמד	כתבים תבעשים בין בעלי תנאים בשעת חתונה תייבר כת רבית וחתחייבית על איזה סך ביחבר ושני חיר חעדים;	ירחיחרש חתחרבח ירחי		כמה שבי חבצל	כמה שבי תאמת	מי חיח מסדר חקדישין תחת חחופה	חשבונע ושם
		29	2.	20	20	חרש	1.
		29	2.	27	32.	חרש	2.
		30	4.	22	30	סוד	3.

Кіев. Губ. Тип.

ЧАСТЬ II. О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта. Женска.	Лѣта. Мужеска.	Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу).	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Главные акты или записи и обязательство между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
4	29	22	Раввинъ	4. 2.	Шва	Акта на 48р. свидѣтели: Моисей Кацнельсонъ и Менделъ Вольфовичъ.	Холостой Герш Мендель Мордкович Володарский мѣщанинъ г. Тараща сын вицемѣщанина г. Тараща Рухлего Хаимовой Бродской.
5	45	45	Раввинъ	4. 2.	Шва	Акта на 48р. свидѣтели: Эль Горбачинскій и Фроимъ Шагиля.	Холостой мѣщанинъ г. Тараща Лизикъ Лейбовъ Яновскій сын вицемѣщанина м. Жашкова Этели Хаимовой Олишѣнской.
6	29	24	Раввинъ	4. 2.	Шва	Акта на 48р. свидѣтели: Эль Горбачинскій и Фроимъ Хаимъ Кацнельсонъ.	Отставной Унтеръ Офицеръ Богуславскій мѣщанинъ Гонтель Янкелевъ Подольскій сын вицемѣщанина Кижановскаго общества Сурова Герцева Фридровецкая

מספר הנישואין	כמה שבי		מי חיה מסדר הקדישין תחת החופה	ירח וחודש ההתרבה		כתבים הנעשים בין בעלי חבשראין בשעת החתונה וזיבור פת רבית דהתחייבית על איזה סך ביחבו ושני עדי חעדים:	שמי חמת בעלי חבשראין ושם אבי חבעל וחאשה ושמ מעמו-ם
	חאשה	חבעל		ימים	חדשים		
4	29	22		4.	2.		
5	45	45		4.	2.		
6	29	24		4.	2.		

Кіев. Губ. Тип.

ЧАСТЬ II. О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта. Женска.	Лѣта. Мужеска.	Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу).	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Главные акты или записи и обязательство между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
7.	24	26	Раввинъ	Іюнь 10.		Акты на 48 р. свидѣтели: Хаимъ Мейеръ Кацъ и Мендель Водопьянъ.	Ковальчанинъ м. Кременецкій мѣщанинъ м. Кременецкій мѣщанинъ м. Кременецкій свѣтвенно мѣщанскаго г. Тарашчи Іоховъ Авруцкій Аврумъ Рахмиловъ.
8.	26	26	Раввинъ	Іюнь 10.		Акты на 48 р. свидѣтели: Мендель Рувинскій и Мендель Водопьянъ.	Водопьянъ Мендель Рувинскій, мѣщанинъ г. Тарашчи, свѣтвенно мѣщанскаго г. Тарашчи Хаимъ Іоховъ Авруцкій Аврумъ Рахмиловъ.
9.	28	25.	Раввинъ	Іюнь 16.		Акты на 24 р. свидѣтели: Мендель Водопьянъ и Хаимъ Кацъ.	Ковальчанинъ мѣщанинъ м. Кременецкій Мендель Водопьянъ Кременецкій свѣтвенно мѣщанскаго г. Тарашчи Іоховъ Хаимъ Ковальчанинъ Кременецкій.

יחס שבי בן בשראן

מס' הסידור	כמה שבי		מי חיה מסדר הקדישין תחת הרשות	יום החודש	חודש	מתים חבשתים בין בעלי חבשראין בשעת החתובה. חייבי כת רבית והחתוביות על איזה סך בחבו ומי חיו חדים:	מי חמת בעלי חבשראין ושם אבי חבעל ושאשת ושמ מעמדם
	תאשת	חבעל					
7	24	26	חתך	1.	אלול	שעה ז'	הרבעלה על כל ענייני שעה כל, ענייני הדיוטות שעה כל, ענייני הדיוטות שעה כל, ענייני הדיוטות
8	26	26	חתך	10	אלול	שעה ז'	הרבעלה על כל ענייני שעה כל, ענייני הדיוטות שעה כל, ענייני הדיוטות שעה כל, ענייני הדיוטות
9	28	25.	חתך	16.	14.	שעה ז'	הרבעלה על כל ענייני שעה כל, ענייני הדיוטות שעה כל, ענייני הדיוטות שעה כל, ענייני הדיוטות

ЧАСТЬ II. О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта. Женска.	Лѣта. Мужеска.	Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу).	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Главные акты или записи и обязательство между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
10	21	39	Равв. Яшива			Акта на свадьбу 48 р. 19.17	Вдовецъ Яковъ Иосифовъ Подольскій 1-й гильдіи купецъ и Анна Вольфовна Лейбъ Янкелева дочь
11	21	21	Равв. Яшива			Акта на свадьбу 48 р. 19.17	Холостой Тихвинскій мѣщанинъ и Казанскій и Хенкевъ Водопьянова
12	26	25	Равв. Яшива			Акта на свадьбу 48 р. 31.29	Разведенный Лейбъ Авруцкій и Ковенская Фейга Мошкова дочь

מספר הנישואין	כמה שבי		מי חופה מסדר קדושין תחת החופה	ירמיחורש התחתבה		מתנים חבעטים בין בעלי חבשראין בשעת התחתבה תייבר פת רבית והתחייבות על איזה סך ביחבו ושני חיר העדים	מי חמה בעלי חבשראין ושם אבי חבעל וחאשה ושם מעמו-ם
	חאשה	חבעל		יחדי	נקבי		
10.	21.	39		19	31		
11.	21.	21.		19	31		
12.	26.	25.		29	31		

Кіев. Губ. Тип.

ЧАСТЬ II. О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта. Женска.	Лѣта. Мужеска.	Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу).	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Главные акты или записи и обязательство между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.

1907 года Февраля 10 дня. В Киевскомъ
Цехъ Градовъ было объявлено
№ 72. Нижеподписавшейся кабо
Купецкой Гавинъ
Цехъ Духовнымъ Правленіемъ
Кантуръ
А. Окунь
Х. Боголюбовский
Г. Л. Шустеръ
Шмуловъ
б. гор. Острогов

6 יחס שבי מן בשראן

מספר הרשומות בספר	כמה שבי		יום וחודש החתונה		פרטים הנעשים בין בעלי החתונה בשעת החתונה ביום כת רבית והחתיבית על איזה סך ביחבו ומי חיו העדים	מי חתם בעלי הבשראין ושם אבי יבעל ושאשת ושם מעמו-ם
	יבעל	ראשת	יחדי	יבני		

שלשים ושלשה הוא טעם שיראת חטא יהא מי הוא טעם ושיתוספו חכמה

Kiev. Typ. Tur.

ЧАСТЬ II. О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта. Женска.	Лѣта. Мужеска.	Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу).	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Главные акты или записи и обязательство между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
13	20	28	Раввинъ	Февр. 7	Іюня 6	Актъ на 4 стр. свид. тек.: Мѣщ. Рувинскій и Женихъ Водопьянов	Хаваспай Зеликманъ Сергіевскій мѣщанинъ г. Кубани Вдовецъ
14	24	27	Раввинъ	Февр. 11	Іюня 12	Актъ на 4 стр. свид. тек. Ян Ткачукевъ Спекрунова Ржтадъ и Женихъ Водопьянов	Хаваспай мѣщанинъ Степанова Вдовецъ мѣщанинъ г. Тамани Головко Чамбай Грайсманъ
15	22	26	Раввинъ	Февр. 13	Іюня 12	Актъ на 4 стр. свид. тек.: Янкелевичъ Спектаръ и Женихъ Водопьянов	Хаваспай Кагарманскій мѣщанинъ Лейбъ Хаскелевъ Янъ сѣдьмый Чернъ мѣщанинъ Хаконъ Ч. Бочулава Сурен Тадевосовъ Гарпидовъ

מספר	כמה שבוי		מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	ירח החתונה		כמה חבלים בין בעלי חכשרות בשעת החתונה חייבר כת רבית רהחתיבות על איזה סך ביחבר זמני חיר חעדים	מי חמת בעלי חכשרות ושם אבי חבעל ושאשת ושת מעמד
	תאסת	חבעל		חיח			
13.	20	24		שבאות	7	6	
14.	24	21			12.	11	
15	22.	26.			13.	12.	

Kiev Typ. Tim.

ЧАСТЬ II. О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта. Женска.	Лѣта. Мужеска.	Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу).	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Главные акты или записи и обязательство между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
1			1902 года Марта 10 дня Въ Ровно Сіе бракосочетаніе совершено Неисправною печатью. Уѣздный Раввинъ				Члены Духовнаго правленія

А. Альтшуль
Д. Добжанецкій
Г. Л. Шуссгут
Воскр. Опперман

מס׳	מספר חקדישין תחת החופה	כמה שבי		ירמיחורש מחתרבה		מתנים חבעלים בין בעלי חבשראין בשעת חחתובה חייבר כת רבית רחחתיבית על איזה סך ביחבג ושני חיר חעדים	מי חמח בעלי חבשראין ושם אבי חבעל ושאשח ושם מעמז־ם
		חבעל	חאשח	יהבי	ירחורי		

יחכך שבי מן בשראן

VACUUM LOCK

ЧАСТЬ II. О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта. Женска.	Лѣта. Мужеска.	Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу).	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Главные акты или записи и обязательство между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
16	21	29	Раввинъ	Іюня 29		Актъ на Мещанина Любомльскаго 48 л. свящ. Іосифа Щекотиловскаго Жанну Зусь Дубинскую Вовковыскаго Павла сына Вовкавыскаго Мендель Двойрецкаго мѣщанина г. Гродно Янкелева Пейсахова Краковскаго	

Городовой Андрей Іоны. Въ Мар
тѣ мѣс. была одна № 1 бра
не недѣлей небыло.
Уѣздный Раввинъ
Члены Духовнаго Правленія.
Раввинъ
Д. Шварцъ
Д. Шкеланевскій
Г. Л. Шусть
Шаянъ Лейба Михлинъ
Бадуръ Островъ

9

מס'	תאריך	כמה שבי		מי היה מסדר חקירתין תחת החופה	ירסיחורש החתובה		כתבים שנעשים בין בעלי חבשראין בשעת החתובה תייבר כת רבית והחתייבית על איזה סך ביחבו ושני עדי חעדים	מי חתת בעלי חבשראין ושם אבי חבעל ושאשת ושת מעמו-ם
		חבעל	חאשה		יחידי	ירבי		
16.	21.	29		סדר	2	29		

Кіев. Губ. Тип. ул. 1911.

№	Лѣта. Женска.	Лѣта. Мужеска.	Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу).	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Главные акты или записи и обязательство между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
17	23	20	Раввинъ Янкель	19 Іюня		Акты на хавакат Хаимъ Сруль 1848 г. свидѣтели Авруцкій Шмуль Сивадаковъ Кацъ и Пайскій Водопьянъ	
							Дочь Янкеля Хаимовича Ицка Шмуль Бенюшковъ

Дочь Янкеля Хаимовича Ицка Шмуль Бенюшковъ одинъ бракъ.

Не подлежитъ печати

Раввинъ Янкель

Члены Духовнаго Правленія

А. Авруцкій

А. Окунь

Л. Соболевскій

Г. А. Шустъ

Ш. Х. Шидлайтовъ

Бордъ Островъ

מספר	כמה שבי תואמת	כמה שבי חבלה	מי חיה מסדר הקדישין תחת החרמה	ירמיחורס החתרכה יחיד	ירמיחורס החתרכה חבלה	מעשים שבעשים בין בעלי חבשראין בשעת החתרכה מייבר כת רבית והחתיבית על איזה סך ביחבג ומי חיו העדים	מי חמת בעלי חבשראין ושם אבי חבעל ושאשה ושם מעמו-ם
17	23	20	חרש	19 יולי	18	דשמעה ב-48 ליפ לאברהמסון	אליה חיים ישראל אברהם

ЧАСТЬ II. О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта. Женска.	Лѣта. Мужеска.	Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу).	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Главные акты или записи и обязательство между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
18	26	38	Равв. Мар.	15		Актъ на 48 р. свид. Янк. Спектор. Хайм Водопьян.	Вдовец Госко Мендлевь Соболевской, мещанинъ г. Канева съ дѣвицею мѣщанкою г. Ка Рахиль Ѳайфов Авсумовой Шликовой
19	25	24	Равв. Мар.	15		Актъ на 48 р. свид. Янк. Спектор. Хайм Водопьян.	Холостой Аккерманъ Мардехай Израилевичъ, по паспорту Мать Срулевичъ, Каплянской сл. Чего мѣщанинъ г. Тараща съ дѣвицею Тодросьей Нисенихъ
20	17	27	Равв. Мар.	18		Актъ на 48 р. свид. Янк. Спектор. Хайм Водопьян.	Холостой Шмиль-Шахна Шоелевичъ Савкун мѣщанинъ г. Тараща съ дѣвицею мѣщанкою г. Тараща Сура-Якелю Хайчиловой Фишковой.

יחוק שבי מן בשראן 11

מספר הסידור	כמה שבי		מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	ירסיחורש החתובה		נתנים חבעשים בין בעלי חבשראין בשעת חחתובה חייבר כת רבית וחחחייבית על איזה סך ביחבג ושני חיר חעדים	מי חמת בעלי חבשראין ושם אבי חבעל ושאשת ושמ מעמדים
	תאשת	חבעל		יחידי			
18	26	38	כדת	15	15	כפרשה ב 48 רוב עדות ושני חעדים	מלון [illegible] ושבנו סרפו- [illegible]
19	25	24	כדת	15	15	כפרשה ב 48 רוב עדות ושני חעדים	[illegible]
20	17	27	כדת	18	18	כפרשה ב 48 רוב עדות ושני חעדים	[illegible]

№	Женска.	Мужеска.	Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу).	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Еврейскій.	Главные акты или записи и обязательство между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
21	21	26	Раввинъ Авраамъ	Марта 22 дня 48 р. свящ. 22 тека Іюня		Актъ на Кіевскаго 2-гильдіи Льва Соломоновича Спектора и Хаймовскаго Водопьянова. Свидѣтели мѣщанинъ г. Таращи Мацко Мордковичъ Никитинъ	
22	22	20	Раввинъ	Марта 23 на 23. 48 р. свящ. тека.		Актъ на Кіевскаго Мордко-Лейба Шмулевича и Бориской Хаимовны Шапецкой. Свидѣтели мѣщанинъ г. Таращи Іосифъ Мордковичъ Лейзеровъ и Іосифъ Мордковичъ Шапецкій	

Записано въ книгѣ подъ № 1 на 1 листѣ.

1 Іюня 1 дня. Въ Таращѣ браковъ было пять №№. Исповѣдной росписи не было.

Раввинъ Авраамъ

Члены Духовнаго правленія

Священникъ Іоаннъ Ш...

А. Ок...

К. Добачевскій

Г. Л. Шустеръ

Староста Іосифъ Островерхъ

מס' רשומות	כמה שבי		מי היה מסדר הקדישין תחת החופה	ירמיחורס החתרבה		נתבים חבשים בין בעלי חבשראין בשעת החתרבה חייבר כת רבית והתחייבית על איזה סך ביחבר ושני חיר חעדים	מי חמה בעלי חבשראין רשם אבי חבעל ראשה ושה מעמו-ם
	ראשה	חבעל		יחידי			
21.	21.	26	חרב	שון	שון	הערקה ח 48 כלי קיבלה	שאר בני שם שאר בלילה
				22	22	מעתה ושה חתחתון	
22	22.	20	חרב	שון	שון	הערקה ח 48 כלי קיבלה	שאר חרבה-ושה בלילה
				23.	23.	בני שלוש ושה חתחתון	

סה"כ חתום ושה חרב 5 בני חשה בלילה 13/5

Изд. Губ. Тип.

ЧАСТЬ II. О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта. Женска.	Лѣта. Мужеска.	Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу).	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Главные акты или записи и обязательство между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
23.	20	27	Раввинъ Гродненскій Ицко Аронъ Тевелевъ	7 Іюня	6 Тамуза	Актъ на 48 р. свид. тѣхъ: Мѣщанинъ Янкель Волковысскій и мѣщанинъ Мошка Хайкелевъ Водопьянъ.	Ковастай Волковысскій мѣщанинъ Янкель Мошкавскій и Хана Хайкелевъ Водопьянъ съ дѣвицею мѣщанкою г. Тарасцы Бейлею Исаковой Пейсаховой Овсіевичъ.
24.	28	25	Раввинъ Гродненскій Ицко Аронъ Тевелевъ	7 Іюня	6 Тамуза	Актъ на 24 р. свид. тѣхъ: Мѣщанинъ Янкель Волковысскій и мѣщанинъ Мошка Хайкелевъ Водопьянъ.	Ковастай мѣщанинъ Уманскій г. Ефимовъ 26. Спектадъ Ефроимъ Карасенковъ Волковысскій мѣщанинъ Янкель Мошкавскій и Хана Хайкелевъ Водопьянъ съ дѣвицею мѣщанкою г. Тарасцы Фрейдою Ефроимовой Уманской

1902 года Іюня 15 дня. Выдано сіе бракосочетавшимся два №2. Не имѣющей печати.

Гродненскій Раввинъ

Члены духовнаго правленія

А. Бейнусъ

А. Скуцъ

Г. Бабчинскій

Г. А. Шустеръ

М. А. Шафировъ

Борухъ Островскій

מי חתם בעלי חבשראין רשם אבי חבעל ראשית רשת מעמוז-ם	כתבים חבעטים בין בעלי חבשואין בשעת חתרבה תיבר פת רבית ורחתחייבית על איזה סך ביחבר ושני תיר חעדים	ירסיחגרש חתחרבה חתרי	חתרי	כמה שבי חבעל	כמה שבי חתאשת	מי חיח מסדר חקדישין תחת חחרשה	חשטחת שבי
23.		6	5	27	20		
24		26	25	25	28		

שרטטתי עד כאן ביום ה' ל' אייר שנת 5662 לפ"ק ג' סיון

Изд. Гуз. Тип.

№	Лѣта. Женска.	Лѣта. Мужеска.	Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу).	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Главные акты или записи и обязательство между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
25	22	26	Раввинъ Гнесинъ	10/12 28 р.		Актъ на Хасидскій свидѣтельствующій Израилевъ Залманъ Мовшевичъ сынъ Ицхокъ Мовшевичъ Гнесинъ г. Тараща и Мирія Авраамовна Водопьянникова г. Тараща Юдина-Шендерова Пинкова.	
26	19	27	Раввинъ Гнесинъ	12/14 28 р.		Актъ на Хасидскій свидѣтельствующій Мойсей Хаимовичъ Кацнельсонъ Хаимовичъ Кацнельсонъ г. Тараща и Хайтя Водопьянникова.	
27	22	25	Раввинъ Гнесинъ	18/20 28 р.		Актъ на Хасидскій бракосочетавшійся Шмуэль Хаимовичъ Гнесинъ г. Тараща и Хайтя Водопьянникова.	

מי חתם בעלי ד' חבשראין רשם ם' אבי חבעל ראשון ראשה מעמו"ם	נתנים חבעשים בין בעל"ב חבשראין בשעת חחתרבה חייבו כח רבית ההתחייבות על איזה סך ביחבג וסי חיו חעדים	ירם יחורש חחתרבה יחדי	יחדי	כמה שבי חבעל	כמה שבי ראשה	מי היח מסדר חקדישין תחת החופה	Цѣна гербовыхъ листовъ
ד"ר ב"ר יעקב ז"ל מ"ד ר' יעקב	ב' יום חתנחשון	10	12	26.	22.		
ד"ר ב"ר יעקב ז"ל מ"ד ר' יעקב	ב' יום חתנחשון	12	14	27	19		
ד"ר ב"ר יעקב ז"ל מ"ד ר' יעקב	ב' יום חתנחשון	18	20	25	22		

Изд. Тип.

ЧАСТЬ II. О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта. Женска.	Лѣта. Мужеска.	Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу).	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Главные акты или записи и обязательство между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
28	24	25	Равинъ	Іюнь 18	20	Актъ на 4 стр. свидѣтелей: Мейеръ Ковенскій и Мендель Водопьянъ	Ковенскій Гдал Ицковъ сына Ерухимъ Райцы Хаи Гдаловой, и Ковенская Мина Мордкова дѣвица. Тарашанскаго мѣщанина Фроимовой 18 лѣтъ.
29	20	27	Равинъ	Іюнь 19	21	Актъ на 4 стр. свидѣтелей: Мейеръ Ковенскій и Мендель Водопьянъ	Ковенскій Шая Ицковъ сына Ерухимъ Оливанскій, изъ мѣщанъ г. Тараши, съ дѣвицею Литовскаго Тараш. Ковенскаго мѣщанина Мордкой Куткайдя.
30	23	27	Равинъ	Іюнь 20	22	Актъ на 4 стр. свидѣтелей: Мейеръ Ковенскій и Мендель Водопьянъ	Ковенскій Гдал Ицковъ сына Ханиловъ Кишиневскій, изъ мѣщанъ г. Тараши, съ дѣвицею Ковенскаго мѣщанина Хаею Гдаловой Левинской.

15

מי חתם בעלי ☐ מבשרין רשם ☐ אבי חבעל ראשון רשמו מעמוד	כתבים חבעטים בין בעלים חבשראין בשעת חתונה חייבר כת רבית ריהתחייבית על איזה סך ביחבר ושני חיר חערים	ירסיחורש חחתרבה יחדי	ירסיחורש חחתרבה חבעל	כמה שבי חבעל	כמה שבי חנאשת	מי חיח מסדר חקדישין תחת חחופה	יחכף שבי מן בשראן

№	Лѣта. Женска.	Лѣта. Мужеска.	Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу).	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Главные акты или записи и обязательство между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
31.	24.	24.	Равин	Генваря 30 дня		Невѣста Хотяна 48 р. свидѣтели 2. Мещанинъ Ковальский г. Мендель Водопьянов	Хоссайстинъ Майеръ-Довидовъ Спектор г. Бѣлая Церковь м. Капитанъ Судковецкой Сербиянской г. Радомысльской губерніи мѣщанинъ
32.	23.	25.	Равин			Невѣста Хотяна 48 р. свидѣтели 31 3. Мещанинъ Рипецкій Кувинскій Семеновки Кіевскаго уѣзда Судковецкой Сербиянской губерніи мѣщанинъ Гуровичъ	Хоссайстинъ Довъ Госсевичъ Зеликъ Айзиковичъ Ковальскій Семеновки Кіевскаго уѣзда Судковецкой Сербиянской губерніи мѣщанинъ Бенціоновичъ

1902 года Августа 19 дня. Въ Хотянской Еврейской Бракосочетальной Комнатѣ.

Уѣздный Равин

Члены Духовнаго правленія

Бородянскаго Острова

מספר הרשומות	כמה שבוי תאסת	כמה שבוי תעלי	מי היה מסדר הקדישין תחת החופה	ירסיחרש התחתבה יחי	ירסיחרש התחתבה תחתי	כותבים הבעלים בין בעלי חבשראין בשעת התחתבה תייבר כת רבית והתחייבית על איזה סך ביחבר ומי תיר העדים	מי חמה בעלי חבשראין ושם אבי חבעל ותאשה ושמ מעמז־ם
31.	24.	24.		ירסיחרש	אלוי		
					31	2.	
32.	23.	25.		ירסיחרש	אלוי		
					31.	3.	

Киев. Губ. Тип.

ЧАСТЬ II. О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта. Женска.	Лѣта. Мужеска.	Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу).	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Главные акты или записи и обязательство между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
33	17	19	Равинъ	1 Мая		Акта на 48 р. Свидѣтели: Іосифъ Хаимовичъ Ковальчикъ и Давидъ Ковальчикъ	Ковальчикъ Іосифъ Хаимовичъ 19 л. Тарасюкъ Ѳедосья Ивановна 17 л.
34	23	20	Равинъ	1 Мая		Акта на 48 р. Свидѣтели: Іосифъ Хаимовичъ Ковальчикъ и Давидъ Ковальчикъ	Ковальчикъ Іосифъ Хаимовичъ 20 л. Тарасюкъ Ѳедосья Ивановна 17 л.
35	25	22	Равинъ	8 Мая		Акта на 48 р. Свидѣтели: Іосифъ Хаимовичъ Ковальчикъ и Давидъ Ковальчикъ	Ковальчикъ Іосифъ Хаимовичъ 22 л. Тарасюкъ Ѳедосья Ивановна 17 л.

מספר הנשואין	כמה שני		מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	ירמיחורש החתובה		נתנים חבשים בין בעלי חבשראין בשעת החתובה סיובר פת רבית והתחייבות על איזה סך ביחב ומי חיו חעדים	שמי חמת בעלי חבשראין ושם אבי חבעל ושאשת ושמה מעמו"ם
	תאמת	חבעל		יחידי			
33	17	19	הרב	1.	3.	הנתנים ל 48 מל קצבה ומן מחלק ומולע ומעלה חתנאים	שהר אחמת אלי אלמעלם אן אלמעלם אן אלמעלם אן אלמעלם אן אלמעלם אן אלמעלם
34	23.	20	הרב	1.	3.	הנתנים ל 48 מל קצבה ומן מחלק ומולע ומעלה חתנאים	שהר אחמת אלי אלמעלם אן אלמעלם אן אלמעלם אן אלמעלם אן אלמעלם אן אלמעלם
35	25	22.	הרב	8	10.	הנתנים ל 48 מל קצבה ומן מחלק ומולע ומעלה חתנאים	שהר אחמת אלי אלמעלם אן אלמעלם אן אלמעלם אן אלמעלם אן אלמעלם אן אלמעלם

Кіев. Губ. Тип.

ЧАСТЬ II. О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта. Женска.	Лѣта. Мужеска.	Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу).	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Главные акты или записи и обязательство между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
36	28	28	Равв. Кавчинск.	10 Хупу 8		Актъ на 48 р. свидѣт. Кавчинскій, Кувинскій и Ядомцевъ.	Отецъ Хаим Шаихов Сивуринковскій, мѣщанинъ м. Тараща. Отецъ Хаим Ядовицкой Мивуринской м. Тараща.
37	22	29	Равв. Кавчинск.	15	17	Актъ на 48 р. свидѣт. Кавчинскій, Мивуринскій и Ядовицкій.	Ховаргай Ицко-Мендель Хаимовъ Ярмолинецкій мѣщанинъ м. Тараща. Ховаргай Ицко-Мендель Хаимовъ Ярмолинецкій мѣщанинъ м. Тараща.
38	20	23	Равв. Кавчинск.	16	18	Актъ на 48 р. Ховаргай Янкель Шлемовъ Ицковичевъ Ховаргай Мендель Ицковичевъ Водопьянъ.	Ховаргай Янкель Шлемовъ Ицковичевъ Ховаргай Мендель Ицковичевъ Водопьянъ.

מספר הסדר	כמה שבי		מי היה מסדר חקדישין תחת החופה	ירסיחורש החתובה		נתנים הבעלים בין בעלי חבשיאין בשעת החתובה תיובר פת רבית דהתחייבית על איזה סך ביחבג וצי תיר תעדים	מי חמה בעלי חבשיאין ושם אבי חבעל ויחאשה ושמ מעמו"ם
	חבעל	חאשה		חקדיש	חבי		18
36	28	28		10	8		
37	22	29		15	12		
38	20	23		16	18		

Кіев. Губ. Тип.

№	Лѣта. Женска.	Лѣта. Мужеска.	Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хицу).	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Главные акты или записи и обязательство между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.

1902 году Сентября 1дня Въ
Августѣ тѣмъ бракосочета
шесть № Не женатаго
небожа -
Еврейскій Раввинъ Кунъ
Съ Духовныхъ правилъ
Свидѣтели
Д. Ковалевскій
Г. А. Шустеръ
Шляхтинскій Мирошникъ
Городъ Остеровецъ

מי חתם בעלי תנאים ושם אבי חבעל ושאשה ושם מעמו"ם	כתבים חבעלים בין בעלי חבשראין בשעת חחתרבה תייבו פת רבית וחחתייבית על איזה סך ביחבו ושני חיר חעדים	ירמיחורש חחתרבה נקבה	ירמיחורש חחתרבה זכר	מי חיח מסדר חקדישין תחת חחופה	כמה שבי חבעל	כמה שבי חאשה	חשכון שבי שן בשראן

Кіев. Губ. Тип.

ЧАСТЬ II. О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта. Женска.	Лѣта. Мужеска.	Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу).	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Главные акты или записи и обязательство между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
39	21	27	Равв.	Сент. 26 дня		Актъ сей 48 р. свид. Трев. Лейзеръ Рувимовъ и Хаимъ Вологдинъ	Хасидской Каневской мѣщанинъ Вовкъ Бер Хаимовъ Каганскій сего мѣщанина Іосифа Бер Лейбовой Жидовки Загряжскаго, Кіевской губерніи, Еврейскаго.

1902 года. Октября 1 дня. Въ Сентябрѣ сего 1902 года Браковенчанъ Нѣжинскій Еврейскій Равв. Свящ. Духовнымъ правленіемъ

Равв. [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

Бордъ Остров[illegible]

יחס שבי מן בשראן

20

מי חמת בעלי חבשראין ושם אבי חבעל וחאשה ושם מעמדם	כאבים חבעסים בין בעלי חבשראין בשעת חתחרבה חייבר פת רבית וחתחייבות על איזה סך ביחבר ושני חיו חעדים	ירסיחורש חתחרבה יחידי	ירסיחורש חתחרבה יחיד	מי חיח מסדר חקדישין תחת חחופה	כמה שבי חבעל	כמה שבי חאשה
[illegible]	[illegible]	1.	26	[illegible]	21.	21

[illegible]

ЧАСТЬ II. О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта. Женска.	Лѣта. Мужеска.	Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу).	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Главные акты или записи и обязательство между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
40	24.	25.	Равинъ	Окт. 19		Актовая 48 р. свидѣтели: Майоръ Рубанскій и Майоръ Вадовскій	Ковалей Яковъ Аркадьевъ Тимошкинъ Мирунанскій Тарасъ, Вадовскій сѣдовщикъ Мирунанскій г. Тараща Хаимъ Вольфовой Шузбекантъ
41	55	64.	Равинъ	Окт. 24		Актовая 24 р. свидѣтели: Жена Равина Вадовскій	Вдовецъ Софья Авраумовъ Седлецкій Шоль Лейбусовъ Мирунанскій г. Тараща Исаакъ Берковой Шлапакъ

1907 года Ноября 1 дня. Вокдеръ сей брачной книги № 2 Не имѣлъ

Равинъ

Жена Духовнаго пастыря

Городъ Остроговъ

מספר	כמה שבי		מי חיה מסדר חקדישין תחת תחרסת	ירמיחרש תחתרבח		מאים חבעטים בין בעלי חבשראין במעת תחתרבה חייבר פת רבית דתחתרבית על איזה סך ביחבג ומי חיו חעדים	מי חמה בעלי חבשראין ושם אבי חבעל ושאשת ושת מעמו"ם
	תאשה	חבעל		ירחי	ירחי		
40	24	25	דרש	9	14		
41.	55	64.	דרש	24	29		

№	Лѣта. Женска.	Лѣта. Мужеска.	Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу).	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Главные акты или записи и обязательство между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
42	22	29	Ковенск. Еврейск.	14 21		Актъ сей совершенъ при свидѣтеляхъ Мѣщанѣ Каѣ и Мѣщанѣ Давидѣ.	Ковенскаго 1-й гильдіи купца Михаила Каганя и Ковенскаго 2-й гильдіи купца Іосифа Живатова.

1902 года Декабря 1 дня. Въ Ковенскомъ губернскомъ городѣ Ковенскій Раввинъ Кунъ

Членъ Духовныхъ Правленій
Ефроимъ
А. Окунь
Д. Ковалевскій
Г. Шуръ
Шломо-Лейб. Михайловъ
Борухъ Островскій

מספר הרשומות	כמה שבי		מי היה מסדר הקדישין תחת החופה	ירמיהו שם ההתרבה		נתנים הבעלים בין בעלי חבשראין בשעת ההתרבה תיובר פת רבית ההתחייבות על איזה סך ביחבו ושני חיו העדים	מי חמה בעלי חבשראין ושם אבי יבעל ושאשת ושם מעמו"ם
	נשאת	יבעל		יחיד	יחידי		
42	Dr	24	כהן	14	21		

Киев. Губ. Тип.

ЧАСТЬ II. О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта. Женска.	Лѣта. Мужеска.	Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу).	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Главные акты или записи и обязательство между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
43	20	21	Ковенскій 2-й гильдіи купецъ Аронъ Хаимовъ Вахненко			Ковенскій 1-й гильдіи купецъ Хаимъ Вахненко, 48 л. свидѣт. Ковенскій 1-й гильдіи купецъ Тарасій Авиановъ Вахненко, 26 л. свидѣт. Ковенскій 1-й гильдіи купецъ Тарасій Авиановъ Вахненко.	Хаимъ Вахненко. Ковенскій 1-й гильдіи купецъ Тарасій Авиановъ Вахненко.

1908 года Января 10 дня. Въ Декабрьскій бракъ Въ одинъ бракъ. Въ 1907 году бракахъ было сделано тутъ № 43. Ковенскій Раввинъ.

Ковенскій Раввинъ

Членъ Духовнаго Правленія

Членъ Духовнаго Правленія

А. Шапиро

Б. Левинзонъ

Г. Л. Шустеръ

Ш. Л. Мехлинъ

Городъ Островецъ

מספר הרשומות	כמה שבו: נשואין	כמה שבו: בעל	מי חיתם מסדר חקדימין תחת החופה	ירח: חתרבה יתרי	ירח: חתרבה יחיד	נתבים הבעלים בין בעלי חבשראין בשעת חתחרבה חייבר פת רבית דהתחייבית על איזה סך ביחבו ומי חוי העדים	מי חתת בעלי חבשראין ושם אבי חבעל ושאשת ושת מעמו־ם
43	20	21		5	26		

№	Лѣта. Женска.	Лѣта. Мужска.	Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу).	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Главные акты или записи и обязательство между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
4						1918 года февраля 25 дня Жарицанская Окружнымъ Судомъ сего числа состоявшимся правительствующей не опорочено Членъ Судовъ Судовскій Этомъ записано Даяли	

מי חתם בעלי מבשראין רשם אבי חבעל ראשה ומה מעמד	כתבים חבעשים בין בעלי חבשראין בשעת החתובה חייבר כת רבית רהחתחייבות על איזה סך ביחבג ומי חיו חעדים	ירסיחברש החתובה יחידי	ירסיחברש החתובה יחבי	מי חיח מסדר חקדישין תחת החופה	כמח שבי חבעל	כמח שבי חאשה

Городовым Судом Уезда Житомир от наступ назначенного сего числа, что книга для проверки и никакого не-

Кіев. Губ. Тип.